

NOTIFICACIÓN A LAS PARTES

No. 2023/014

Ginebra, 9 de febrero de 2023

ASUNTO:

Sistema informatizado de emisión electrónica de permisos CITES Versión 3.0

1. La presente Notificación ha sido publicada por la Secretaría.
2. La Versión 3.0 del Sistema informatizado de emisión electrónica de permisos CITES puede consultarse en el sitio web de la CITES y descargarse en: https://cites.org/sites/default/files/eng/prog/e/cites_e-toolkit_latest.pdf (en inglés).
3. La tercera versión del Sistema informatizado se divide en dos partes principales: una vista institucional y una vista para desarrolladores. La vista institucional tiene como público objetivo al personal no técnico de las Autoridades Administrativas, así como a los encargados de desarrollar el sistema. Incluye una descripción general de los procesos del comercio CITES; una estrategia para hacer la transición hacia un sistema sin soporte en papel; y una explicación de la integración en las Ventanillas Únicas y la interfaz de programación de aplicaciones (API) de Species+ de la CITES. La segunda parte está dirigida principalmente a los desarrolladores. Se centra en los aspectos técnicos de la puesta en marcha de un sistema eCITES.
4. En el Anexo (sección 5), se presentan las especificaciones técnicas de los modelos de datos de los permisos electrónicos CITES, que se basan en las especificaciones de los mensajes electrónicos del Centro de las Naciones Unidas de Facilitación del Comercio y las Transacciones Electrónicas (CEFACT-ONU) y la Organización Mundial de Aduanas (OMA). Los esquemas y diagramas de clase del Sistema informatizado también pueden descargarse en formato de archivo HTML para facilitar la consulta de los desarrolladores en:
https://cites.org/sites/default/files/eng/prog/e/toolkit/ePermit3_2023-02-06.zip
5. Se alienta a las Partes e interesados que así lo deseen a que examinen el nuevo Sistema informatizado y lo apliquen según corresponda. Los enlaces mencionados anteriormente también están disponibles en: <https://cites.org/esp/prog/eCITES>. Cualquier pregunta respecto del Sistema informatizado puede dirigirse al Sr. Salehin Khan (khan.salehin@un.org).